



## <<< Français >>>

Quoi de neuf? Vous aimez la distorsion ? Si oui, vous allez adorer la White Light™ Overdrive ! La White Light est une pédale de distorsion vintage à écrtéage dur qui s’inspire des pédales vintage qui ont défini les sons du heavy rock. Pensez OD250 ou Distortion+ sans être trop dérivé, en gros, une nouvelle couleur pour un son ancien. La White Light vous donne un contrôle total sur la réponse et le son de distorsion avec une présence moderne qui est très sensible à votre jeu. Nous pensons que vous constaterez qu’il est beaucoup plus dynamique, ouvert et riche en harmoniques que ces overdrives classiques avec lesquels il partage sa lignée.

Le contrôle **«Weight»** vous permet d’ajuster la saturation et les graves, vous offrant de nombreuses options de mise en forme tonale. La commande **«Gain»** passe d’une tonalité claire à une belle tonalité d’overdrive croustillante et il y a beaucoup de volume dans la sortie, assez pour faire chauffer l’entrée de n’importe quel amplificateur. Le commutateur **«Compression»** vous permet d’affiner le caractère de la distorsion ; choisissez entre un overdrive avec une coloration ouverte offrant plus de haut-médiums et de mordant, ou plus de compression avec moins de mordant et une réponse plus plate dans le médium.

La White Light est entièrement analogique, true bypass et fabriquée à la main par des goules et un robot dans le bunker en ciment d’Akron, Ohio.

### Contrôles

**Gain** : Contrôle la quantité de drive.

**Weight** : Un contrôle multifonctionnel qui permet de modifier le niveau de saturation, la réponse dans le grave et le comportement global de l’appareil.

**Level** : Contrôle le niveau de sortie.

**Commutateur Comp(ression) :**

- Moins (-)** : ouvert avec plus de haut-médium et de mordant.
- Plus (+)** : croustillant et compressé avec un peu moins de mordant et une réponse plus plate dans le médium.

## <<< Polskie >>>

Co słyhać? Lubisz efekt distortion? Jeśli tak, to pokochasz White Light™ Overdrive! White Light to pedał stylizowany na starych konstrukcjach z twardym obcięciem sygnału czerpiący inspirację z efektów, które zdefiniowały brzmienie ciężkiego rocka. Pomyśl o efektach OD250 lub Distortion+ bez przesadnego naśladowaniach ich brzmień, to jakby nowy głos starego brzmienia. Efekt White Light daje ci pełną kontrolę nad feelingiem i brzmieniem zniekształceń wraz z nowoczesnym parametrem presence, który jest wysoce responsywny na twoją grę. Przekonasz się, że ten efekt jest bardziej dynamiczny, otwarty i bogaty harmonicznie w porównaniu z klasycznymi efektami typu overdrive, z których się wywodzi.

Pokrętko **Weight** (Masa) pozwala dostosować nasycenie i niskie tony, dając wiele możliwości kształtowania brzmienia. Pokrętko **Gain** (Wzmocnienie) pozwala osiągnąć pełne spektrum brzmienia od czystego do przyjemnego przesteru, a głośność wyjściowa wystarczająca, aby przypalić wejście każdego wzmacniacza. Przełącznik **Compression** (Kompresja) pozwala precyzyjnie dostroić charakter efektu distortion; możesz wybrać pomiędzy przesterem o otwartym brzmieniu z większą ilością wysoki tonów średnich i „zębem”, lub bardziej skompresowanym o bardziej płaskich średnich tonach.

White Light to w pełni analogowy efekt z true bypass, który został wykonany ręcznie przez pewne zle duchy i robota w betonowym bunkrze w Akron w stanie Ohio.

### Pokrętka

**Gain (Wzmocnienie)**: Steruje ilością zniekształceń.

**Weight (Masa)**: Wielofunkcyjne element sterowanie, który pozwala zmienić poziom nasycenia, reakcję niskich tonów oraz ogólny feeling urządzenia.

**Level (Poziom)**: Steruje poziomem wyjścia.

**Przełącznik Comp (Kompresja)**:

- Minus (-)**: bardziej otwarty dźwięk z większą ilością wysokich średnich tonów i zębem.
- Plus (+)**: skompresowane brzmienie typu crunch z mniejszym zębem i bardziej płaską reakcją średnich tonów.

### Alimentation

Cet appareil requiert une alimentation standard 9 volt DC (courant continu) avec pôle central négatif de 2.1mm. Nous recommandons toujours de brancher une pédale sur une prise d’alimentation murale spécifique, isolée par transformateur ou de multiples alimentations à sortie isolée. Les pédales produiront un bruit supplémentaire en cas d’ondulation ou d’alimentation irrégulière. Les alimentations à découpage, les chaînages et les alimentations non spécifiques à une pédale ne filtrent pas non plus l’alimentation et laissent passer un bruit indésirable.
**NE L’UTILISEZ PAS À DES TENSIONS PLUS ÉLEVÉES !**

**Consommation :** 10 mA
**Impédance d’entrée :** 500 kΩ
**Impédance de sortie :** <10 kΩ

### Technologie Flexi-Switch®

Cet appareil est doté de la technologie Flexi-Switch ! Ce style de commutation avec vrai bypass à relais vous permet d’utiliser simultanément une commutation momentanée et une commutation à verrouillage.

- Pour un verrouillage standard, appuyez une fois sur la pédale pour obtenir l’effet, puis appuyez à nouveau pour activer le bypass.

- Pour un fonctionnement momentané, maintenez la pédale enfoncée aussi longtemps que vous souhaitez utiliser l’effet. Une fois que vous relâchez le commutateur, l’effet sera ignoré.

Comme la commutation est basée sur des relais, le signal doit être alimenté.

### Garantie

Cet appareil a une garantie à vie limitée. Si ça casse, on répare. Si vous rencontrez des problèmes, veuillez visiter **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

## Zasilanie

Urządzenie wymaga standardowego zasilacza prądu stałego 9 V DC z wtykiem okrągłym 2,1 mm, z ujemnym stykiem środkowym. Zawsze zalecamy korzystanie z izolowanych transformatorowo zewnętrznych zasilaczy do pedałów efektowych lub zasilaczy z wieloma izolowanymi wyjściami. W przypadku zakłóconego zasilania lub tętnienia prądu pedały efektowe generują dodatkowe szумы. Zasilacze z przełączaniem mocy, połączenia łańcuchowe i zasilacze nieprzeznaczone do pedałów efektowych nie filtrują w odpowiednim stopniu „brudnego” zasilania, a także przepuszczają niechciane szумы.
**NIE URUCHAMIAĆ PRZY WYŻSZYCH WARTOŚCIACH NAPIĘCIA!**

**Pobór prądu:** 10 mA
**Impedancja wejściowa:** 500 kΩ
**Impedancja wyjściowa:** <10 kΩ

### Technologii Flexi-Switch®

To urządzenie działa w technologii Flexi-Switch! Ten oparty na przekaźnikach, styl przełączania true bypass pozwala na jednoczesne użycie chwilowego i standardowego przełączania.

- W przypadku standardowego działania naciśnij footswitch raz, aby włączyć efekt, a następnie naciśnij ponownie, aby go wyłączyć.

- W przypadku chwilowego działania przytrzymaj footswitch tak długo, jak chcesz użyć efektu. Po zwolnieniu przełącznika efekt zostanie wyłączony.

Ponieważ przełączanie jest oparte na przekaźnikach, wymaga zasilania do przekazywania sygnału.

### Gwarancja

Urządzenie objęte jest ograniczoną dożywotnią gwarancją. Jeśli się zepsuje, naprawimy je. W przypadku jakichkolwiek problemów odwiedź witrynę **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

## <<< Español >>>

¿Qué? ¿Le gusta la distorsión? Si es así, ¡le encantará el White Light™ Overdrive! El White Light es un pedal de sonido sucio de tipo vintage con saturación dura que se inspira en los pedales de sonido sucio clásicos que definieron los sonidos heavy. Piense en una OD250 o Distortion+ sin excesiva derivación, un nuevo estilo para un sonido clásico, por decirlo de alguna forma. El White Light le ofrece un control total sobre la sensación global y el sonido sucio, a la vez que una presencia moderna que con una alta respuesta a su tipo e interpretación. Creemos que encontrará que es mucho más dinámico, abierto y armónicamente rico que esas saturaciones clásicas con las que comparte su linaje.

El control **Weight** le permite ajustar la saturación y los súper graves, ofreciéndole muchas opciones de modelado tonal. El control **Gain** le permite conseguir desde un sonido limpio a una agradable saturación crujiente, con una enorme cantidad de volumen de salida disponible para abrasar la entrada de cualquier amplificador. El interruptor **Compression** le permite afinar el carácter de la distorsión; elija entre una saturación abierta con más medio-agudos y más mordida, o más compresión con menos mordida y con una respuesta más plana en las frecuencias medias.

El White Light es totalmente analógico, con bypass real y fabricado a mano de uno en uno por unos cuantos demonios y un robot en nuestro búnker de hormigón de Akron, Ohio.

### Controles

**Gain** : Controla la cantidad de distorsión.

**Weight** : Un control multifuncional que le permite modificar el nivel de saturación, la respuesta de súper graves y el toque o sensación global del dispositivo.

**Level** : Controla el nivel de salida.

**Interruptor Comp(resión)**:

- Menos (-)**: sonido más abierto con más frecuencias medio-agudas y más mordida.
- Más (+)**: sonido crujiente y comprimido con algo menos de mordiente y una respuesta más plana en medios.

## <<< Čeština >>>

Co se děje? Máte rádi zkreslení? Pokud ano, pak si Overdrive modul White Light™ zamilujete! White Light je natvrdo klipující pedál se znělým vintage zvukem, který vychází z vintage distortion pedálů, jež určily zvuk heavy rocku. Vybavte si modul OD250 nebo Distortion+, ale nebuďte příliš zaujatí. Pokud chcete, představte si nový hlas pro starý zvuk. Modul White Light vám dává naprostou kontrolu nad pocitem a zvukem zkreslení spolu s moderní prezencí, která bude velmi citlivě reagovat na vaši hru. Myslíme si, že přijdete na to, že je mnohem dynamičtější, otevřenější a harmonicky bohatší než klasické overdrive moduly, s nimiž sdílí společný původ.

Ovládací prvek **Weight** vám umožní upravit sytost a spodní pásmo, což vám poskytne spoustu možností při tvarování tónů. Rozsah ovladače **Gain** začíná od zcela čistého tónu a přechází do příjemně křupavého overdrive a na výstupu je k dispozici dostatečná rezerva hlasitosti, abyste mohli vstup jakéhokoli zesilovače pořádně rozpálit. Přepínač **Compression** umožňuje jemně doladit charakter zkreslení. Vyberete si mezi otevřeným znělým overdrivem s vyšším obsahem horních středů a větším záběrem, nebo větší kompresi s menším záběrem a plošším obsahem středů.

White Light je plně analogový, má true bypass a je ručně individuálně vyráběn některými démony a robotem v betonovém bunkru ve městě Akron ve státě Ohio.

### Ovládání

**Gain** : Ovládá množství zkreslení.

**Weight** : Multifunkční ovládací prvek umožňuje měnit úroveň saturace, reakce ve spodním pásmu a celkový dojem ze zařízení.

**Level** : Ovládá výstupní úroveň.

**Přepínač Comp(ression)**:

- Minus (-)**: otevřený zvuk s vyšším obsahem horních středů a větším záběrem.
- Plus (+)**: křupavý a komprimovaný zvuk s menším záběrem a plošším obsahem středů.

### Alimentación

Este dispositivo usa un adaptador de corriente de 9 voltios standard con conector de tipo tubo de 2,1 mm y polo negativo interior. Le recomendamos que use siempre adaptadores de corriente de conexión a pared, con aislamiento por transformador y diseñados especialmente para pedales o fuentes de alimentación con salidas múltiples aisladas. Los pedales producirán un mayor nivel de ruido si hay una entrada de corriente sucia o con muchas oscilaciones. Las fuentes de alimentación conmutadas, las de conexión en cadena y aquellas no diseñadas especialmente para pedales no filtran la señal de corriente sucia y dejan pasar ruido no deseado.
**¡NUNCA UTILICE ESTA UNIDAD CON UN VOLTAJE SUPERIOR AL INDICADO!**

**Amperaje:** 10 mA
**Impedancia de entrada:** 500 kΩ
**Impedancia de salida:** <10 kΩ

### Tecnología Flexi-Switch®

¡Este dispositivo dispone de la tecnología Flexi-Switch! Este estilo de conmutación con bypass real y basada en relé, le permite usar a la vez conmutación de tipo momentáneo y de tipo bloqueo.

- Para el funcionamiento de tipo pedal de bloqueo standard, pulse una vez el pedal para activar el efecto y vuélvalo a pulsar para dejarlo en bypass.

- Para su funcionamiento en el estilo de pedal momentáneo, mantenga pulsado el pedal durante el tiempo que quiera usar el efecto. Una vez que deje de pulsar el interruptor, el efecto quedará en bypass.

Dado que la conmutación está basada en relé, requiere de alimentación eléctrica para pasar la señal.

### Garantía

Estedispositivotieneunagarantíalimitadaporvida.Siseestroepa,loarreglaremos. En el improbable caso de que detecte cualquier tipo de problema, visite la web **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

## Napájení

## <<< Česťina >>>

## Napájení

### Technologie Flexi-Switch®

Toto zařízení je vybaveno přepínáním pomocí technologie Flexi-Switch®! Jedná se o bypass přepínání na bázi relé, které umožňuje uživateli pracovat s nožním přepínačem jak v režimu spínače, tak v režimu přepínače.

- Ve standardním režimu přepínače provedete aktivaci efektu jedním sešlápnutím nožního přepínače. Dalším sešlápnutím efekt vypnete a přepnete zařízení do bypass režimu.

- V režimu spínače přidržíte footswitch tak dlouho, dokud budete chtít efekt používat. Jakmile nožní přepínač opět uvolníte, dojde k deaktivaci efektu a přepnutí do bypass režimu.

Vzhledem k tomu, že se jedná o přepínač na bázi relé, k „propuštění“ signálu je nutné pedál napájet.

### Záruka

Toto zařízení má omezenou doživotní záruku. Pokud se poškodí, opravíme jej. Pokud narazíte na jakékoli problémy, navštivte stránky **www.earthquakerdevices.com/warranty**.